No Cover Image

About

Alternative Name: ある奥方が離婚して自由を満喫するまでの独り言

Author: 桜鳴 颯祈

Category: Japanese Novel, Tragic story

Source: Link

Translator(s)/Translation Group: YasashiinoSekaiwa

Description:

A soliloquy until a certain divorcee able to fully enjoy freedom.

Aru Okugata ga Rikon Shite Jiyū o Mankitsu Suru Made no Hitorigoto

Short Story

One repentance.

I am a substitute. I knew it. I was just a doll who share the same blood as my glittering younger sister. And that's why he choose me as his wife.

If anything, I think, it was my sister who is unusual. All the member of my family are common, except my sister. Yet, she is still the kind and gentle family member. My excellent and dazzling sister quickly turn into an adult and accomplished many amazing things that elevated our status. Didn't she just make you feel affectionate? Frankly, I feel a sense of alienation since she alone stand out from the rest of us. Nevertheless, my sister was also pitiful. However, that doesn't mean that my inferiority complex nor hatred towards her had diminished.

....Yes. I know about everything and that's why I choose to acknowledged the other alternative.

That man love my younger sister. However my sister had become to accustom towards his love that he felt timid on advancing to the next step. Maybe I should said that everything turned into a good direction. Anyhow,

that man and my younger sister believe that no one knows about their reciprocal feeling. Therefore, they tried to hide their mutual feeling from each other; and if you carefully think about their mutual love; and the story between this two people, it was actually a quite tragic one. And I am the villains in their love story. Since I did not even love him actually. It just that I did not want to be miserable. I only want to get the person who like my younger sister. Yeah, so. Even though my feeling could not come true, I just could not let it off that my sister is the only one who can be happy.

When I decided to marry him, it was a sight to see in regards to my younger sister. Despair and sorrow and jealousy. Even though her heart was full with such thought, she desperately pushed it away as she gave me her blessing!

Don't misunderstand; despite everything, I still love my younger sister as what any elder sister would be. It just that the hate win over the love. That is why nobody doubt me. Rather I was being such a good sister to my younger sister that I would like to see if any other person will be able to suspect it. Someone who envies her own younger sister, no matter what she said and do to your love one, I keep being her elder sister. This is also a part of the truth. Besides that, this marriage is only for outward appearances, it is basically a political maneuver in its essence. Therefore, who will in the right sense will have any doubt on me?

The ceremony was not gorgeous, it was quite modest. My sister currently having an ownership to the properties however she did not has any intention to make money as one would expect. She is like the typical lower aristocrat.

My sister had hide it perfectly. During the ceremony her way of enduring the tears desperately had been viewed as her sensitive behavior of having her sister got married off. With firm appearances, she gave her blessing not only to me but also towards that man. Of course, I, as the proper elder sister displayed my happiness from her felicitation. With the exception of my family and best friend, if I were to compared between my beloved man and my younger sister, it is still my younger sister that I want to put in my hand. $A \sim I$ started to feel guilty from this dark pleasure.

But this was already good. A period of three years which was not too long nor too short. My younger sister had loved him forever. He also loves my younger sister. I had hurt this two people due to my selfish desire; that one day when I woke up; I suddenly thought, really what I had been doing all this time. With my cheating, it should be a good reason for a divorce. I had choose a businessman as my perfect cheating partner. It will not be a crime, there will be no one who will doubt that the two of them love each other. Since I want to be the bad guy until the end, I will escape naturally. I might cause inconveniences to my family, but this will be the last one. Let's forgive each other. I had not lied when I said I had been cheating on my husband because truthfully I had come to like my cheating partner, however, this love is something that will not come true from the beginning. No matter how scandalous I become from my shameless act, I don't care, as I will go to the faraway place from now on. It was due to the work circumstances that I got to go to this remote place. Originally, anyone is good, but I was fortunate to be named and now I am boarding the imperial carriage. This is also a convenient story though.

Anyway, today is a good day to go out. The blue sky is clear and beautiful. With the current state of my heart, I am sure it is also like that.

....I will reject all letter that I will receive....It will be troublesome if they managed to trace and chased after me... Like this, frankly, it will be annoying. My sister has her own means, therefore if I do not do this, I will be discovered soon. It is detestable to be that stupid.

Well once this document is settled, I will be sunny and free. What shall we do as soon we reach to the frontier?

Translator note: A bit dark and twisted but I guess the end is what mattered.

It kind of make me think of "My Fiance is in Love with My Little Sister".

Credits

Author	桜鳴 颯祈
Translator	ZhangYeInfiniteFan

Please note that this cover novel picture is not mine, I didn't create it nor own it.

The rights are not mine.